



Брюссель,
DEVCO.R.3/LS / - Ares (2014)

Тема: Изменения в правилах отбора (гражданство и происхождение), упомянутые в Приложении IV после публикации Регламента (ЕС) № 236/2014 от 11 марта 2014 года

Уважаемые дамы и господа!

Сообщаем вам, как получателям грантов, предоставляемых Генеральным Директоратом по развитию и сотрудничеству, что изменились правила отбора, указанные в Приложении IV "Закупки получателей грантов в контексте внешних дел Европейского Союза" к.Вашим грантовым контрактам.

Согласно Регламенту (ЕС) № 236/2014 Европейского Парламента и Совета Европы от 11 марта 2014, которые устанавливают общие правила и порядок реализации внешних инструментов ЕС (по-английски сокращенно - CIR), а также согласно пересмотренному Приложению IV к "Соглашению Котону" от 20 июня 2014 года, теперь введены новые правила о гражданстве и происхождении. При использовании грантовых средств отныне необходимо соблюдать указанные новые правила, которые будут применяться ко всем новым контрактам.

Кроме того, в связи с подготовкой Приложения IV к грантовым контрактам, новые правила будут также непосредственно применяться в отношении действующих контрактов, которые были подписаны в рамках предыдущего набора правил. Поэтому мы просим Вас соблюдать новые требования, в том числе в отношении всех тендеров, объявляемых в рамках этих контрактов. В целях обеспечения правовой определенности и равного отношения ко всем контрактам и бенефициарам грантовых средств, эти новые правила должны начать применяться не позднее 1 августа 2014 года.

В зависимости от вида Вашего грантового контракта и для удобства пользования новыми правилами, просим Вас обратить внимание на следующие документы:

- Инструмент финансирования сотрудничества в целях развития (по-английски сокращенно - **DCI**), правила отбора приводятся в соответствии со Статьями 8 и 9 CIR для DCI;
- Финансовый инструмент для продвижения демократии и прав человека во всем мире (**ЕИДПЧ**), правила отбора приводятся в соответствии со Статьями 8 и 11 CIR для ЕИДПЧ;
- Инструмент сотрудничества в области ядерной безопасности (по-английски сокращенно - **INSC**), правила отбора приводятся в соответствии со Статьями 8 и 9 CIR;
- Финансовый инструмент для сотрудничества с индустриализованными странами и другими территориями и с высоким уровнем доходов (по-английски сокращенно - **ICI**) (Регламент (ЕС) № 1934/2006 - OJ L 405/41 от 30.12.2006 г.), правила отбора приводятся в соответствии со Статьями 8 и 9 CIR для Инструмента Партнёрства.
- Европейский инструмент соседства и партнерства (**ЕИСП**) (Регламент (ЕС) №1638/2006 - OJ L 310/1 от 9.11.2006 г.), правила отбора приводятся в соответствии со Статьями 8 и 9 CIR для Инструмента соседства.

- Инструмент устойчивости (по-английски сокращенно – **IFS**) (Регламент (ЕС) №1717/2006 от Европейского Парламента и Совета Европы - OJ L 327/1 от 24.11.2006), правила отбора приводятся в соответствии со статьями 8 и 11 CIR для Инструмента содействия миру и стабильности.

- Европейский фонд развития (по-английски сокращенно – **EDF**), правила отбора приводятся в соответствии со Статьей 20 пересмотренного приложения IV.

Если Ваш грантовый контракт финансируется в рамках какого-либо другого инструмента, то правила отбора, регулирующие такой инструмент, остаются прежними.

Вы можете ознакомиться с приложением к "Практическому руководству", которое содержит подробный список стран, соответствующих каждой из программ согласно правилам отбора CIR по следующей ссылке:

<http://ec.europa.eu/europeaid/prag/annexes.do?group=A>

Наряду с вышеуказанным приложением, мы приглашаем Вас внимательно прочитать содержание разделов 2.3.1 и 2.3.2 "Практического руководства", которые подробно разъясняют новые правила: <http://ec.europa.eu/europeaid/prag/document.do>

В случае возникновения каких-либо вопросов, мы готовы ответить на них.

С уважением,

Лоран Саразин
Начальник отдела по правовым вопросам
Ресурсы в Штаб-квартире и в Представительствах ЕС
Генеральный Директорат по развитию и сотрудничеству-
Еврозид при Европейской Комиссии